



## Ассамблея

Distr.: General  
17 December 2020  
Russian  
Original: English

### Двадцать шестая сессия

Кингстон, 27–31 июля 2020 года\*

Пункт 12 повестки дня

**Доклад Генерального секретаря о вкладе Международного органа по морскому дну в проведение Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития**

### **Решение Ассамблеи относительно плана действий Международного органа по морскому дну в поддержку Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития**

*Ассамблея Международного органа по морскому дну,*

*напоминая* о своем решении утвердить стратегический план и высокоуровневый план действий Органа на период 2019–2023 годов<sup>1</sup>,

*напоминая также*, что на своей семьдесят второй сессии в 2017 году Генеральная Ассамблея провозгласила 2021–2030 годы Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным науке об океане в интересах устойчивого развития<sup>2</sup>,

*признавая* важные и плодотворные партнерские отношения между Органом и Межправительственной океанографической комиссией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, которые были официально оформлены путем подписания меморандума о взаимопонимании<sup>3</sup>,

*подчеркивая*, что концепция Органа в отношении содействия проведению и поощрения морских научных исследований в Районе сформулирована в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашением 1994 года об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года в

\* Первоначальные даты. Сессия перенесена на неопределенный срок.

<sup>1</sup> ISBA/24/A/10 и ISBA/25/A/15 и ISBA/25/A/15/Corr.1.

<sup>2</sup> Резолюция 72/73.

<sup>3</sup> Подписан в мае 2000 года; см. ISBA/6/A/9, пункт 13.



стратегическом плане и высокоуровневом плане действий Органа на период 2019–2023 годов<sup>4</sup>,

*учитывая*, что девять стратегических направлений, сформулированных в стратегическом плане Органа, имеют существенные последствия для дальнейшего проведения морских научных исследований в Районе и что в высокоуровневом плане действий определены 12 высокоуровневых действий и 14 соответствующих мероприятий, все из которых имеют непосредственное отношение к целям Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития,

*учитывая также*, что содержание плана действий будет претерпевать изменения по мере того, как члены Органа будут устанавливать и утверждать новые стратегические приоритеты в области исследований, в том числе в рамках процесса обзора стратегического плана и высокоуровневого плана действий Органа на период 2019–2023 годов,

*утверждает* план действий в поддержку Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, который содержится в приложении к настоящему решению.

---

<sup>4</sup> См. ISBA/24/A/10, пункт 29, и ISBA/25/A/15 и ISBA/25/A/15/Corr.1, пункты 18–21.

## Приложение

### **План действий Международного органа по морскому дну в поддержку Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития**

#### **I. Введение**

1. Морские научные исследования в Районе осуществляются в мирных целях и на благо всего человечества (Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, пункт 1 статьи 143). Все государства имеют право проводить морские научные исследования в Районе (там же, статья 256). Согласно пункту 3 статьи 143 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву государства-участники содействуют международному сотрудничеству в проведении морских научных исследований в Районе путем участия в международных программах и поощрения сотрудничества в проведении морских научных исследований специалистами разных стран и Международного органа по морскому дну.

2. Согласно Конвенции и Соглашению 1994 года об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года Орган должен содействовать проведению морских научных исследований в Районе и поощрять их, а также координировать и распространять результаты научных исследований и анализов, когда они становятся доступными (там же, пункт 2 статьи 143). Кроме того, он может проводить морские научные исследования, касающиеся Района. В рамках своих обязанностей Орган обязан также содействовать разработке и реализации надлежащих программ на благо развивающихся государств и наименее развитых в техническом отношении государств с целью: а) укрепления их исследовательского потенциала; б) подготовки их кадров в области методов исследования и применения результатов исследования; с) содействия использованию их квалифицированного персонала в исследованиях в Районе (там же, пункт 3 статьи 143).

3. Настоящий план действий разработан на базе стратегических направлений, высокоуровневых действий и соответствующих мероприятий, утвержденных членами Органа путем принятия стратегического плана (ISBA/24/A/10, приложение) и высокоуровневого плана действий Органа на период 2019–2023 годов (ISBA/25/A/15 и ISBA/25/A/15/Corr.1).

#### **II. Вклад Органа в проведение Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития**

4. Как в стратегическом плане, так и в высокоуровневом плане действий Органа на период 2019–2023 годов подчеркивается важность Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития. В обоих документах признается решимость Органа вносить вклад в достижение соответствующих целей и задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности цели 14 в области устойчивого развития («Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов»).

5. В рамках высокоуровневого действия 1.2.2 сформулирована необходимость «сотрудничать с Межправительственной океанографической комиссией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в планировании и проведении Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, в частности по вопросам, касающимся осуществления морских научных мероприятий в Районе». В рамках стратегического направления 4.3 от Органа требуется далее «укреплять, а в подходящих случаях — создавать стратегические альянсы и партнерства с соответствующими субрегиональными, региональными и глобальными организациями, включая Межправительственную океанографическую комиссию Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры... чтобы обмениваться данными и информацией на началах открытости и прозрачности, избегать дублирования усилий и добиваться синергизма, например посредством увязки с мероприятиями Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития».

6. Орган давно сотрудничает с Межправительственной океанографической комиссией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (МОК-ЮНЕСКО); это сотрудничество было официально оформлено путем подписания в 2000 году меморандума о взаимопонимании между двумя этими организациями, направленного на создание благоприятных условий для дальнейшего укрепления существующих партнерских отношений в целях более эффективного удовлетворения потребностей их членов.

7. Именно в этом контексте Орган, опираясь на существующие рамки и стратегические направления, одобренные Ассамблеей в 2018 и 2019 годах, определил ряд конкретных результатов, призванных содействовать проведению Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, и достижению научных целей и установленных социально значимых результатов (см. добавление).

## **1. Стратегические приоритеты в области исследований**

8. Сообразно с ролью и функциями, которые определены для Органа в Конвенции и Соглашении в отношении проведения морских научных исследований в Районе, и в соответствии со стратегическими направлениями, высокоуровневыми действиями и соответствующими мероприятиями, предусмотренными в стратегическом плане и высокоуровневом плане действий Органа на период 2019–2023 годов, особое внимание будет уделяться следующим стратегическим приоритетам в области исследований:

а) стратегический приоритет 1: расширение научных знаний и представлений о глубоководных экосистемах в Районе, включая биоразнообразие и экосистемные функции;

б) стратегический приоритет 2: стандартизация и рационализация методологии оценки глубоководного биоразнообразия в Районе, включая таксономическую идентификацию и описание;

в) стратегический приоритет 3: содействие разработке технологий для деятельности в Районе, включая системы наблюдения и контроля за состоянием океана;

г) стратегический приоритет 4: развитие научных знаний и представлений о потенциальном воздействии деятельности в Районе;

- е) стратегический приоритет 5: содействие распространению научных данных и результатов глубоководных исследований, обмену ими и их совместному использованию, а также углублению знаний о глубоководных районах;
- ф) стратегический приоритет 6: укрепление научного потенциала членов Органа, в частности развивающихся государств, в области глубоководной деятельности.

## 2. Нарращивание/развитие потенциала и передача технологий

9. Еще одна уникальная особенность мандата, предоставленного Органу согласно Конвенции и Соглашению и связанного с содействием проведению морских научных исследований в Районе и их поощрением, заключается в обязанности содействовать укреплению научно-технического потенциала развивающихся государств — членов Органа. Согласно Конвенции все государства-участники автоматически являются членами Органа и обязаны разрабатывать и проводить, в том числе под эгидой Органа (Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, пункт 3 статьи 143), целевые программы подготовки, технической помощи и научного сотрудничества в области морской науки и техники и защиты морской среды, связанные с деятельностью в Районе (там же, статья 148; Соглашение об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, приложение, пункт 1 с) раздела 5), «на благо развивающихся государств» (Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, пункт 3 статьи 143).

10. Еще одним особенным элементом правового режима в Районе является обязательство контракторов разрабатывать практические программы подготовки специалистов Органа и развивающихся государств, включая участие таких специалистов во всех видах деятельности в Районе, предусмотренных контрактом (там же, приложение III, статья 15). Кроме того, Орган постепенно разработал ряд других механизмов, призванных обеспечить практическую реализацию требований, установленных международным правом, включая, например, Дарственный фонд для проведения морских научных исследований в Районе и программу стажировок. В 2018 году Орган провел первую церемонию вручения премии Генерального секретаря за выдающиеся достижения в области глубоководных исследований. Недавние инициативы, в том числе проект «Абиссальная инициатива голубого роста», реализуемый Органом и Департаментом по экономическим и социальным вопросам, и проект «Глубоководные ресурсы морского дна Африки», реализуемый Органом в партнерстве с Африканским союзом и Норвежским агентством по сотрудничеству в области развития, также доказали свою эффективность в укреплении потенциала развивающихся государств — членов Органа в области морских научных исследований.

11. С 2017 года особое внимание уделяется также взятому Органом на конференции Организации Объединенных Наций обязательству повысить роль женщин из развивающихся государств в программах морских научных исследований в Районе. К настоящему времени в результате выполнения Органом этого обязательства подготовку прошли 133 женщины из развивающихся государств.

12. Предполагается, что по мере своего развития и укрепления все эти инициативы будут в значительной степени способствовать достижению социально значимых результатов Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития. Кроме того, такие инициативы, по всей видимости, окажутся более эффективными и будут лучше отражать запланированные социально значимые результаты, если в них также будут учитываться приоритетные потребности, определенные членами Органа.

### **3. Коммуникация и взаимодействие с заинтересованными сторонами**

13. Одним из важнейших элементов эффективного управления и, следовательно, основополагающим руководящим принципом Органа в осуществлении его деятельности является транспарентность. Исходя из этого принципа, Орган будет продолжать привлекать все заинтересованные стороны к планированию и проведению мероприятий, которые предусмотрены в настоящем плане действий и которые необходимы для реализации стратегических направлений и высокоуровневых действий, установленных в стратегическом плане и высокоуровневом плане действий на период 2019–2023 годов.

### **4. Реализация, контроль за выполнением и обзор плана действий Международного органа по морскому дну**

14. Секретариат Органа будет и далее активно участвовать в подготовке и проведении Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, на основе двустороннего сотрудничества с МОК-ЮНЕСКО и в рамках сети «ООН-океаны».

15. Секретариат будет также продолжать информировать о достигнутом прогрессе в рамках ежегодного доклада, представляемого Генеральным секретарем Ассамблее Органа. Генеральный секретарь представляет также информацию о деятельности Органа Совещанию государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и ежегодно выступает с заявлением перед Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций по пункту повестки дня «Мировой океан и морское право».

16. Секретариат разработает надлежащие механизмы контроля и обзора, с тем чтобы настоящий план действий и далее не расходился с потребностями членов Органа, целями в области устойчивого развития и задачами Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и научными целями Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития.

## Добавление

### Соответствующие стратегические направления и высокоуровневые действия и связанные с ними краткосрочные и долгосрочные научные результаты работы Международного органа по морскому дну в поддержку Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
<b>1.</b>	<b>Выполнение функций Органа в глобальном контексте</b>			
1.2	Создавать и укреплять стратегические альянсы и партнерства с соответствующими субрегиональными, региональными и глобальными организациями, добиваясь более эффективного сотрудничества в области сохранения и устойчивого использования океанических ресурсов в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и международным правом, включая в подходящих случаях объединение ресурсов и финансов, в частности при проведении морских научных исследований, во избежание дублирования усилий и для обеспечения синергизма	1.2.2. Сотрудничать с Межправительственной океанографической комиссией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в планировании и проведении Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, в частности по вопросам, касающимся осуществления морских научных мероприятий в Районе	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отражение конкретной роли и мандата Органа в области морских научных исследований в плане проведения Десятилетия Организации Объединенных Наций</li> <li>• Осуществление контроля за вкладом Органа в проведение Десятилетия Организации Объединенных Наций в процессе выполнения специального плана действий Органа</li> <li>• Учреждение центра сотрудничества Органа в области глубоководных исследований</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Определение и признание значимости и ценности вклада Органа в достижение научных целей и социально значимых результатов Десятилетия Организации Объединенных Наций</li> <li>• Удовлетворительное осуществление совместных и скоординированных действий через центр сотрудничества Органа в области глубоководных исследований</li> </ul>
<b>3.</b>	<b>Защита морской среды</b>			
3.3	Обеспечивать публичный доступ к экологической информации, поступающей, в том числе, от контракторов, и надлежащее участие заинтересованных сторон	3.3.1. Облегчать публичный доступ к неконфиденциальной информации	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Приведение простых и удобных путей доступа к базе данных DeepData и ее функциональных возможностей в соответствии с инновациями в веб-технологиях</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Функционирование базы данных DeepData в полном объеме в качестве главной глобальной базы геологических и экологических данных и информации о Районе и ее</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
3.4	Разрабатывать научно и статистически продуманные программы и методики мониторинга для оценки того, насколько деятельность в Районе может нарушить экологическое равновесие морской среды	3.4.1. Создавать продуманные программы и методики мониторинга для оценки того, насколько деятельность в Районе может нарушить экологическое равновесие морской среды	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разработка стандартного порядка действий для сбора экологических данных, связанных с деятельностью в Районе</li> <li>• Осуществление анализа и обобщения экологических данных, собранных контрокторами, научными сообществами и другими компетентными организациями в Районе, в поддержку разработки регионального плана экологического обустройства и проведения оценки воздействия деятельности в Районе</li> </ul>	<p>эффективное использование соответствующими заинтересованными сторонами</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Значительное повышение качества оценки потенциальных рисков, связанных с деятельностью в Районе, в результате создания научно и статистически продуманных программ и методик мониторинга</li> <li>• Обеспечение стандартизированных и согласованных подходов к сбору и анализу экологических данных о Районе</li> </ul>
		3.4.2. Подвергать обзору адекватность программ и методик мониторинга	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обеспечение адекватности программ и методик мониторинга посредством компиляции, анализа и систематического обобщения исторических и текущих исходных данных и данных мониторинга</li> <li>• Подготовка и широкое распространение результатов региональных экологических оценок по отдельным участкам Района</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обеспечение защиты морской среды от потенциальных рисков, связанных с деятельностью в Районе, в результате укрепления созданных Органом программ и методик мониторинга</li> <li>• Углубление понимания состояния морской среды в Районе</li> <li>• Подготовка и распространение среди заинтересованных сторон Органа на регулярной</li> </ul>



No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
3.5	Разрабатывать соответствующие правила, процедуры, программы и методики мониторинга в целях предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды, других опасностей для нее и нарушений ее экологического равновесия, предотвращения ущерба флоре и фауне морской среды и выполнения соответствующих требований, связанных с защитой морской среды, содержащихся в части XII Конвенции	<p>3.4.3. Поощрять и стимулировать стратегические партнерства для поддержки работы Органа над составлением продуманных программ и методик мониторинга</p> <p>3.5.1. Действуя в сотрудничестве с контракторами, поручившимися государствами и другими заинтересованными сторонами, осуществлять мониторинг загрязнения морской среды и угрожающих ей опасностей в результате деятельности на морском дне, проводимой в Районе</p> <p>3.5.2. Подвергать обзору правила, процедуры и программы и методики мониторинга, призванные предотвращать, сокращать и сохранять под контролем загрязнение морской среды, другие опасности для нее и нарушения ее экологического равновесия, чтобы не допускать ущерба флоре и фауне морской среды</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Создание глобальной платформы обмена и совместного использования данных экологического мониторинга среди контракторов и соответствующих научных сообществ</li> <li>• Повышение качества мониторинга потенциального загрязнения и других опасностей, связанных с деятельностью на морском дне, проводимой в Районе, в том числе с помощью прогнозного моделирования и других научных подходов</li> <li>• Установление надлежащих научных критериев для разработки правил, стандартов и рекомендуемой практики и процедур, призванных предотвращать, сокращать и сохранять под контролем загрязнение морской среды, вызванное ведением деятельности в Районе</li> </ul>	<p>основе результатов глобальной долгосрочной оценки состояния минеральных ресурсов и морской среды в Районе</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Значительное повышение качества технологий мониторинга окружающей среды и экологического обустройства в результате налаживания устойчивых партнерств со всеми соответствующими заинтересованными сторонами</li> <li>• Углубление глобального понимания потенциальных рисков, связанных с деятельностью на морском дне, проводимой в Районе</li> <li>• Совершенствование и полномасштабное использование в партнерстве с контракторами и научными сообществами научного потенциала Органа по прогнозированию экологических изменений и вредного воздействия деятельности в Районе</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
3.5.3.	Выполнять соответствующие требования в отношении защиты морской среды, содержащиеся в части XII Конвенции		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выявление и обобщение стандартизированных научных инструментов и подходов для оценки редких или уязвимых экосистем и естественной среды видов рыб и других форм морских организмов, запасы которых истощены, подвергаются угрозе или опасности</li> <li>• Обработка экологических данных и научных знаний для обоснования реализации мер по управлению, призванных предотвращать, снижать и держать под контролем вредное воздействие потенциальной деятельности, проводимой в Районе</li> <li>• Повышение качества оценки характера и степени загрязнения, подверженности ему, путей его распространения, риска загрязнения и средств борьбы с ним благодаря сотрудничеству в области проведения исследований, программ научных исследований и обмена информацией и данными, касающимися загрязнения морской среды в результате деятельности в Районе</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Более эффективное выполнение международных требований, касающихся защиты морской среды от вредного воздействия деятельности в Районе, в результате повышения качества научной информации и знаний, укрепления партнерств и углубления сотрудничества</li> <li>• Максимально возможное сокращение загрязнения, вызванного ведением деятельности в Районе</li> <li>• Защита и сохранение редких или уязвимых экосистем и естественной среды видов рыб и других форм морских организмов, запасы которых истощены, подвергаются угрозе или опасности, в Районе</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Укрепление научно-технического потенциала развивающихся государств в целях предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды, вызванного ведением деятельности в Районе, или минимизации воздействия такой деятельности</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Более эффективное осуществление соответствующих положений части XII Конвенции в результате углубления сотрудничества в области проведения исследований, программ научных исследований и обмена информацией и данными и укрепления научно-технического потенциала развивающихся государств</li> </ul>
		3.5.4. Поощрять и стимулировать стратегические партнерства для поддержки работы Органа над составлением правил, процедур и программ и методик мониторинга	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установление стратегических научных партнерств с различными заинтересованными сторонами, включая контракторов, для поддержки разработки правил, процедур, программ и методик мониторинга</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Более эффективное соблюдение и внедрение экологических правил, процедур, программ и методик мониторинга благодаря укреплению научных партнерств с различными заинтересованными сторонами, включая контракторов</li> </ul>
<b>4.</b>	<b>Содействие проведению и поощрение морских научных исследований в Районе</b>			
4.1	Продолжать содействовать проведению морских научных исследований в связи с деятельностью в Районе и поощрять их, уделяя особое внимание исследованиям, касающимся экологических последствий деятельности в Районе	4.1.1. Активно стимулировать и поощрять проведение морских научных исследований в связи с деятельностью в Районе	<ul style="list-style-type: none"> <li>Активизация программ и деятельности в области морских научных исследований в Районе</li> <li>Создание в сотрудничестве с МОК-ЮНЕСКО, другими компетентными международными организациями и соответствующими международными научными органами платформы</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Значительное расширение глобальных знаний об оценке морского биоразнообразия и ресурсов в результате активизации морских научных исследований в Районе</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
			партнерств для содействия проведению и поощрения морских научных исследований в Районе	
		4.1.2. Содействовать проведению исследований, касающихся экологических последствий деятельности в Районе, и поощрять их	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разработка и реализация при содействии Органа и в сотрудничестве со всеми соответствующими заинтересованными сторонами глобальных программ/инициатив по наблюдению за глубоководными участками океана</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Активизация и устойчивое финансирование морских научных исследований в Районе и распространения результатов таких исследований в целях совершенствования базы знаний о биоразнообразии, функционировании экосистем и устойчивости глубоководной флоры и фауны к изменениям в морской среде</li> </ul>
		4.1.3. Создавать стратегические альянсы и партнерства с правительствами, международными организациями, контракторами и другими соответствующими заинтересованными сторонами для продвижения исследований, касающихся экологических последствий деятельности в Районе	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повышение качества научных исследований, касающихся экологических последствий деятельности в Районе, в результате укрепления стратегических альянсов и партнерств</li> <li>• Создание платформ сотрудничества для генерирования и распространения научных знаний и обмена научным опытом в области проведения оценки экологического воздействия деятельности в Районе среди контракторов, научных сообществ и других заинтересованных сторон</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Значительное углубление глобальных познаний и представлений о глубоководной морской среде в результате проведения координируемых Органом морских научных исследований в Районе</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
4.2	Собирать и распространять результаты исследований и анализов, когда они становятся доступными	<p>4.2.1. Расширять сбор, компилирование, анализ и обобщение результатов исследований и анализов, когда они становятся доступными (в частности, поступая от контракторов), в том числе через базу данных Органа как главное хранилище данных и информации о глубоководных участках морского дна и водной толще над ними</p> <p>4.2.2. Обеспечивать своевременное распространение результатов исследований и анализов, когда они становятся доступными</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Значительное повышение доступности результатов исследований и анализов в результате разработки и использования инновационных инструментов</li> <li>• Эффективная реализация стратегии управления данными в отношении базы данных DeepData</li> <li>• Систематическое обобщение и распространение имеющихся результатов научных исследований и анализов, касающихся деятельности в Районе</li> <li>• Расширение функциональных возможностей базы данных DeepData в плане геопространственного анализа для удовлетворения различных потребностей заинтересованных сторон</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разработка и применение инновационных, экономичных и практически применимых инструментов и методик, например автоматизированной обработки данных и технологий глубокого обучения, для оценки биоразнообразия</li> <li>• Функционирование базы данных DeepData в качестве главной глобальной открытой базы данных по всем экологическим данным и информации, собранным в Районе</li> <li>• Более эффективное обоснование глобальных процессов принятия решений благодаря улучшению сбора и распространения результатов исследований и анализов, связанных с экологическими последствиями деятельности в Районе</li> <li>• Значительное расширение глобальных познаний и представлений о среде и ресурсах Района благодаря систематическому распространению Органом имеющихся</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
4.3	<p>Укреплять, а в подходящих случаях — создавать стратегические альянсы и партнерства с соответствующими субрегиональными, региональными и глобальными организациями, включая Межправительственную океанографическую комиссию Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международное агентство по атомной энергии и Международную гидрографическую организацию и такие программы сотрудничества, как совместная программная инициатива Европейского союза «Здоровые и продуктивные моря и океаны», чтобы обмениваться данными и информацией на началах открытости и прозрачности, избегать дублирования усилий и добиваться синергизма, например посредством увязки с мероприятиями Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, которые будут направлены на восполнение пробелов в</p>	<p>4.3.1. Создавать и укреплять партнерства для улучшения обмена данными и информацией</p> <p>4.3.2. Популяризировать базу данных Органа как главное хранилище данных и информации о глубоководных участках морского дна и водной толще над ними и ее потенциальный вклад в развитие глобальных познаний и представлений о морских глубинах, в том числе в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Увеличение числа партнерств, созданных для улучшения обмена данными и информацией между многочисленными архивными системами информации, касающейся океана, включая физические, химические, биологические и геологические данные и связанные с ними метаданные проботоборов</li> <li>• Повышение глобальной осведомленности о характере и содержании базы данных DeepData, в частности ее компонента управления геопространственными данными</li> </ul>	<p>результатов исследований и анализов</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Более эффективное обоснование процессов принятия решений, позволяющих принимать наиболее адекватные меры по устойчивому освоению ресурсов и защите морской среды от вредного воздействия деятельности в Районе</li> <li>• Обеспечение операционной совместимости наборов данных для долгосрочного непрерывного обмена данными с другими владельцами международных баз данных и в целях поддержки согласованного сбора наборов данных и управления ими на глобальном уровне</li> <li>• Значительное развитие глобальных познаний и представлений о среде и ресурсах Района благодаря расширению доступа к данным и информации, включая геопространственные данные и информацию о глубоководных участках морского дна и водной толще над ними, хранящиеся в базе данных</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
	знаниях, выявленных в ходе первой Глобальной комплексной морской оценки (оценка состояния Мирового океана)	4.3.3. Нарращивать, совершенствовать и расширять базу данных Органа и содействовать работе над анализом и обобщением данных с помощью партнерств с различными научными партнерами	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Совершенствование процесса разработки информационных продуктов и функциональных возможностей в области обмена данными в базе данных DeepData</li> <li>• Разработка и внедрение стандартизированного модуля создания отчетов в базе данных DeepData</li> <li>• Установление партнерства между базой данных DeepData и Информационной системой по океаническому биоразнообразию МОК-ЮНЕСКО в области данных о биоразнообразии и проектом «Морское дно — 2030» Международной гидрографической организации в области батиметрических данных</li> </ul>	<p>DeepData, и их более широкому использованию</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Разработка и внедрение в сотрудничестве с контракторами, компетентными международными организациями и научными сообществами инструментов и функциональных возможностей в базе данных DeepData, предназначенных для анализа, обобщения и визуализации данных в режиме реального или близкого к реальному времени</li> <li>• Обеспечение операционной совместимости наборов данных для долгосрочного непрерывного обмена данными с другими владельцами международных баз данных и в целях поддержки согласованного сбора наборов данных и управления ими на глобальном уровне</li> </ul>
4.4	Инициативно взаимодействовать с международным научным сообществом, устраивая семинары, спонсируя публикации и облегчая доступ к неконфиденциальной информации и данным,	4.4.1. Поощрять и укреплять партнерства с международным научным сообществом, в том числе путем его приобщения к семинарам и техническим публикациям	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Расширение взаимодействия с международным научным сообществом в рамках новых и поощряемых совместных инициатив и программ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Полное признание и материализация вклада Органа в содействие доступу к неконфиденциальной информации и данным ради достижения научных целей и</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
	в частности данным, касающимся морской среды		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обобщение научных данных и информации о морской среде, содержащихся в базе данных DeepData, и оценка критических пробелов в данных в рамках различных совместных мероприятий с подрядчиками и научным сообществом</li> </ul>	ожидаемых результатов Десятилетия Организации Объединенных Наций
		4.4.2. Поощрять и облегчать доступ к неконфиденциальной информации и данным, касающимся морской среды	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установление простых и удобных путей доступа к базе данных DeepData и ее функциональных возможностей</li> <li>• Содействие расширению доступа к базе данных DeepData и ее использованию различными заинтересованными сторонами (в том числе совместным учебно-исследовательским центром Органа и Китая) в сотрудничестве с МОК/ЮНЕСКО и другими научными партнерами путем предоставления соответствующих учебных возможностей, в частности по данным о биоразнообразии с использованием Информационной системы по океаническому биоразнообразию</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Функционирование базы данных DeepData в качестве главной глобальной открытой базы данных по всем экологическим данным и информации, собранным в Районе</li> <li>• Развитие глобальных познаний и представлений о морской среде Района в результате расширения доступа заинтересованных сторон к неконфиденциальной информации и данным, содержащимся в базе данных DeepData</li> </ul>
4.5	Готовить информационные сводки о состоянии фоновых экологических данных и разрабатывать процесс оценки экологических последствий	4.5.1. Готовить информационные сводки о состоянии фоновых экологических данных	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка региональных докладов об оценке состояния окружающей среды и информационных докладов</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Развитие глобальных познаний и представлений о потенциальном</li> </ul>



No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
	деятельности в Районе (пункт 2 d) статьи 165 Конвенции)		в связи с разработкой региональных планов экологического обустройства	экологическом воздействии деятельности в Районе  • Подготовка и регулярное обновление глобального прогноза состояния минеральных ресурсов и морской среды в Районе
		4.5.2. Разрабатывать процессы оценки экологических последствий деятельности в Районе, а в подходящих случаях также распространять и публиковать результаты любых таких оценок	• Применение прогнозного моделирования и других научных подходов для оценки потенциального воздействия загрязнения и других опасностей, связанных с деятельностью в Районе	• Создание базы научных данных, позволяющей Органу в полной мере выполнять свой мандат по изучению экологического воздействия деятельности в Районе
<b>5.</b>	<b>Наращивание потенциала развивающихся государств</b>			
5.1	Обеспечивать, чтобы все программы и меры по наращиванию потенциала и формы их реализации были значимыми, осязаемыми, эффективными, действенными и направленными на удовлетворение имеющихся у развивающихся государств потребностей, определяемых самими этими государствами	5.1.1. Оказывать развивающимся государствам (в частности, государствам, находящимся в географически неблагоприятном положении, малым островным развивающимся государствам, наименее развитым странам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю) помощь в определении их потребностей	• Определение приоритетных потребностей развивающихся государств — членов Органа, в частности государств, находящихся в географически неблагоприятном положении, малых островных развивающихся государств, наименее развитых государств и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в плане проведения морских научных исследований в Районе	• Значительное укрепление потенциала развивающихся государств — членов Органа в плане проведения морских научных исследований в Районе
		5.1.2. Корректировать в необходимых случаях программы по наращиванию потенциала для	• Систематическая корректировка программ по наращиванию/развитию потенциала в области проведения	• Признание вклада, который программы Органа по наращиванию/развитию потенциала вносят в

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
		удовлетворения потребностей развивающихся государств	морских научных исследований в Районе для удовлетворения потребностей, определяемых развивающимися государствами — членами Органа	удовлетворение потребностей развивающихся государств — членов Органа в плане проведения морских научных исследований в Районе
		5.1.3. Проводить регулярные оценки эффективности и актуальности осуществляемых Органом программ и инициатив по наращиванию потенциала	<ul style="list-style-type: none"> <li>Систематическая оценка эффективности и актуальности программ и инициатив Органа по наращиванию потенциала в области проведения морских научных исследований в Районе</li> </ul>	
5.2	Изыскивать и максимально использовать возможности финансирования для Дарственного фонда для проведения морских научных исследований в Районе и его бенефициаров — наряду с участием в глобальных механизмах финансирования	5.2.1. Поощрять и укреплять партнерства с правительствами, международными организациями и частным сектором, чтобы максимально увеличить число возможностей финансирования и взносов натурой для Дарственного фонда для проведения морских научных исследований в Районе и его бенефициаров	<ul style="list-style-type: none"> <li>Налаживание и развитие партнерств в целях увеличения числа возможностей финансирования и взносов натурой для Дарственного фонда для проведения морских научных исследований в Районе</li> <li>Увеличение числа возможностей финансирования и взносов натурой для Дарственного фонда для проведения морских научных исследований в Районе</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Увеличение числа бенефициаров Дарственного фонда для проведения морских научных исследований в Районе из развивающихся государств — членов Органа</li> </ul>
		5.2.2. Участвовать в глобальных механизмах финансирования, чтобы стимулировать возможности финансирования для Дарственного фонда для проведения морских научных исследований в Районе и его бенефициаров	<ul style="list-style-type: none"> <li>Создание соответствующих механизмов для расширения финансирования Дарственного фонда для проведения морских научных исследований в Районе</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Внедрение схем устойчивого финансирования, позволяющих совершенствовать программы и инициативы по наращиванию потенциала в области глубоководных исследований</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
5.3	Предусматривать интеграцию мер по наращиванию потенциала в соответствующие инициативы	5.3.1. В максимально возможной степени поощрять, приоритизировать и принимать меры по наращиванию потенциала во всех проектах и мероприятиях, осуществляемых Органом единолично и в партнерстве, уделяя особое внимание потребностям, которые определили развивающиеся государства	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разработка всех научно-исследовательских программ и мероприятий, осуществляемых Органом, с должным учетом приоритетов в области наращивания/развития потенциала, определяемых развивающимися государствами</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Признание вклада Органа в глобальные усилия по наращиванию потенциала развивающихся государств в области глубоководных исследований</li> </ul>
5.4	Развивать результаты, достигнутые в рамках учебных программ контракторов, и оценивать их долгосрочное влияние на наращивание потенциала	5.4.1. Проводить регулярные оценки учебных программ контракторов и их долгосрочного влияния на наращивание потенциала	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулярная оценка влияния программ подготовки контракторов на наращивание/развитие потенциала развивающихся государств — членов Органа</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Значительное укрепление потенциала развивающихся государств — членов Органа в плане проведения морских научных исследований в Районе в результате корректировки этих программ с учетом выявленных потребностей</li> </ul>
		5.4.2. Содействовать корректировке учебных программ контракторов для удовлетворения потребностей развивающихся государств		
<b>6.</b>	<b>Обеспечение полноценного участия развивающихся государств</b>			
6.3	В сотрудничестве с государствами-участниками инициировать и поощрять меры, предоставляющие специалистам из развивающихся государств возможности для прохождения подготовки в области морской науки и техники и для их полного участия в деятельности в Районе (Конвенция, пункт 2 b) статьи 144)	6.3.1. Выявлять возможности для прохождения специалистами из развивающихся государств подготовки в области морской науки и техники	<ul style="list-style-type: none"> <li>Расширение возможностей для прохождения подготовки в области морской науки и техники специалистами из развивающихся государств — членов Органа</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Значительное укрепление потенциала развивающихся государств — членов Органа в области морской науки и техники</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
		6.3.2. Активно содействовать партнерствам с правительствами, контракторами и международными организациями в целях поддержания и развития возможностей для прохождения подготовки специалистами из развивающихся государств	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Налаживание устойчивых партнерств с правительствами, контракторами и международными организациями в поддержку программного подхода Органа к наращиванию потенциала в области морских научных исследований</li> </ul>	
		6.3.3. Определять и развивать меры по усилению роли женщин в деятельности, посвященной глубоководной морской среде, в частности исследованиям морского дна	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Определение проблем, связанных с участием и руководящей ролью женщин в глубоководных исследованиях в Районе, и корректирующих мер</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Расширение участия и повышение руководящей роли женщин в деятельности в Районе</li> <li>• Значительное расширение участия женщин в программах и деятельности в области морских научных исследований, осуществляемых в Районе, в результате введения Органом соответствующих мер и организации подготовки</li> </ul>
6.4	Провести детальную ресурсную оценку зарезервированных районов, имеющих в распоряжении Предприятия и развивающихся государств	6.4.1. Обновлять ресурсную оценку зарезервированных районов по мере поступления новых данных и информации		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка глобального прогноза состояния минеральных ресурсов и морской среды в Районе</li> </ul>
<b>9.</b>	<b>Курс на транспарентность</b>			
9.2	Обеспечивать доступ к неконфиденциальной информации	9.2.1. Поощрять и повышать наличие и доступность неконфиденциальной информации и, в частности, рассмотреть возможность более широкого распространения информации, аналитики и решений, касающихся	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обеспечение наличия и доступности неконфиденциальной информации</li> <li>• Содействие расширению доступа к базе данных DeepData и ее использованию различными</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Расширение глобальных познаний и представлений о Районе и работе Органа в результате повышения наличия и доступности научной и экологической</li> </ul>

No.	Стратегическое направление	Высокоуровневое действие	Краткосрочные результаты	Долгосрочные результаты
9.4	Сформировать стратегию и платформу для общения и консультирования с заинтересованными сторонами, облегчающие открытый, вдумчивый и конструктивный диалог, в том числе посвященный их ожиданиям	9.4.1. Содействовать принятию стратегии общения и взаимодействия с заинтересованными сторонами	<p>заинтересованными сторонами (в том числе совместным учебно-исследовательским центром Органа и Китая) в сотрудничестве с МОК/ ЮНЕСКО и другими научными партнерами путем предоставления соответствующих учебных возможностей, в частности по данным о биоразнообразии с использованием Информационной системы по океаническому биоразнообразию</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Создание и функционирование групп пользователей базы данных DeepData в целях обеспечения регулярной обратной связи и систематического и удобного обслуживания DeepData</li> <li>• Установление процесса вовлечения соответствующих заинтересованных сторон в программы и деятельность в области морских научных исследований в Районе, осуществляемые при содействии Органа</li> </ul>	<p>неконфиденциальной информации</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Повышение общего уровня осведомленности о конкретной роли и мандате Органа в области морских научных исследований в Районе и их понимания</li> <li>• Систематическое и скоординированное участие Органа в информационно-пропагандистских мероприятиях, проводимых в рамках</li> </ul>

<i>No.</i>	<i>Стратегическое направление</i>	<i>Высокоуровневое действие</i>	<i>Краткосрочные результаты</i>	<i>Долгосрочные результаты</i>
		9.4.2. В подходящих случаях активно приобщать соответствующие заинтересованные стороны к работе Органа	<ul style="list-style-type: none"><li>• Расширение участия заинтересованных сторон в разработке и/или реализации программ и мероприятий в области морских научных исследований, осуществляемых Органом</li></ul>	<p>Десятилетия Организации Объединенных Наций</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Признание важного вклада мероприятий и программ Органа в достижение научных целей и социально значимых результатов Десятилетия Организации Объединенных Наций</li></ul>